

<<哈姆雷特>>

图书基本信息

书名：<<哈姆雷特>>

13位ISBN编号：9787532758456

10位ISBN编号：7532758451

出版时间：2012-8

出版时间：上海译文出版社

作者：[英] 莎士比亚

页数：371

字数：132000

译者：孙大雨

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<哈姆雷特>>

### 内容概要

威廉·莎士比亚，英国文艺复兴时期最伟大的剧作家、诗人，欧洲文艺复兴时期人文主义文学的集大成者。

他是一位空前也可说绝后的伟大戏剧诗人，是有史以来全世界最伟大的文豪。

中英双语插图珍藏本“莎士比亚四大悲剧”系列单行本，除收入莎剧原文之外，每部剧作还收入约翰·吉尔伯特爵士绘制的精美插图几十帧，以期满足读者研读莎剧、赏玩插图、图书收藏的需要。

这本《哈姆雷特(双语插图珍藏本)(精)》是其中一册。

《哈姆雷特(双语插图珍藏本)(精)》讲述了这么个故事：丹麦王子哈姆雷特突遭横祸，父亲死去，叔父篡位，母亲改嫁。

这一连串的不幸使他痛苦不已。

一天，父亲的鬼魂向他诉说，自己是被弟弟下毒害死的。

哈姆雷特立志为父复仇。

他开始假装发疯以迷惑叔父。

他请来戏班，安排了一出弟杀兄、篡位、娶嫂的戏，请叔父和母亲一起观看演出，以刺探叔父的反应

……

<<哈姆雷特>>

书籍目录

哈姆雷特

THE TRAGEDY OF HAMLET , PRINCE OF DENMARK

## &lt;&lt;哈姆雷特&gt;&gt;

## 章节摘录

哈姆雷特 好像！

不对，的确是；我不懂什么叫“好像”。

不光我这件黑外套，好母亲，也不光这身遵礼守制的黑孝衣，也不光这喘息频频的长吁短叹，不，也不仅这眼里的汨汨长流，也不仅面目间沮丧黯淡的神色，和一切形相，表情，悲伤的外观，能真正表白我；这些果真是“好像”，因为它们是一个人表演的姿态；但在我心中有无法表演的哀痛；这些都只是悲哀的服饰和衣裳。

国王对你父亲这么样居丧而尽孝，哈姆雷特，显示你天性可爱赞；但须知你父亲也曾丧失过父亲，那父亲又曾丧失过他的；未死者理应谨守着孝道，为哀悼而悲痛一个时期；但是去坚持而不合，固执地伤痛得无休无止，却是种不孝的顽固行径，没男儿气概：那显示一个违背天心的意志，心胸尚未经磨砺，情志太浮躁，智虑过于简单，没经受过修养。

因为我们知道那势有所必至，以及理有所固然的寻常事故，为什么我们要任性使气地对抗，牢记在心头？

嘿！

这触犯了上天，触犯了死者，触犯了造化的法则，对理性极荒谬，撰睛度理父亲死乃是寻常事，它从这世上第一回人亡故直到今朝有人死总在叫，“这定得如此”。

我们切望你抛弃这种无益的悲伤，将我当作是你的父亲；因为，让举世都知悉，你是我们王位最直接的继承人；最热情的父亲爱他儿子有多么宏隆，我对你的宝爱比起他来绝不会有分毫逊色。

至于你要想负笈回到威登堡去继续求学，那对我们的愿望可完全相反；极愿你，改变了心意，在这里留下，在我们和煦的目光眷顾下，温慰中，当我们的重臣，侄儿，当今的世子。

王后别让你母亲自恳求，哈姆雷特；望你跟我们待下来；莫去威登堡。

哈姆雷特 我尽量听从你的话就是，母亲。

国王哎也，这是个亲和、美好的回答：在丹麦跟我们一个样。

来吧，贤妻；哈姆雷特这一下允诺，和蔼而语出衷肠，对着我的心在微笑；为表示祝贺，今天丹麦王每一觞欢饮都要有大炮向云天报响，天上将遍传地上君王的畅饮，一声声应和着地上的宏雷。

去来。

号角齐鸣。

除哈姆雷特外俱下。

哈姆雷特啊，但愿这太凝固的肉体会融化，消解，稀释成一滴露水；但愿永恒的主宰没有制定过禁止人自戮的戒律！

上帝啊！

上帝！

这人间一切的常行惯例对于我显得多可厌，陈腐，乏味和无聊！

吓吓！

啊，这是个芜秽的荒园，丛生着野草；到处是藜蒿与荆蓁，塞地幔天。

竟到这样的地步！

才死了两个月！

不，还不到两月：恁英明一位君主；比起这个来，犹如太阳神比妖仙；他对我母亲这么样亲爱，简直不容许天风吹打上她的脸庞。

天公与地母！

定要我回想吗？

哎也，她偎依着他，仿佛食进得越多，越发加大了胃口；可是，仅仅在一个月之内，莫让我想起一“脆弱”，你名字叫女人！

短短一个月，她和那荷琵一个样，涕泪交横，跟着我父亲去送葬穿的鞋还没有穿旧，她呀，就是她一上帝啊！

一头全没有理性的畜生也会哀悼得长久些一跟叔父成了婚，我父亲的兄弟，但毫不跟他相像，正如我

<<哈姆雷特>>

不像赫勾理斯：一个月之内，不等她佯悲假痛的眼泪停止流，不等她哭痛的眼睛消退红肿，她就结了婚。

啊，慌忙得好棘手，迅捷地匆匆引荐于淫乱的床褥！

这不是好事，也决不会有好结果：可是，宁肯心碎吧，我必须住口。

[霍瑞旭，马帅勒史与剖那陀上。]

霍瑞旭 祝殿下康泰！

哈姆雷特 见到你我很高兴。

霍瑞旭，——要是不然，我忘记了自己。

霍瑞旭 正是，殿下，永远是您可怜的忠仆。

哈姆雷特 好朋友，兄台；我跟你换那个称呼。

什么事使你离开了威登堡，霍瑞旭？

可是马帅勒史？

马帅勒史 亲爱的殿下——哈姆雷特 见到你我很高兴。

[向剖那陀]晚上好，足下。

——可是你当真为什么离开威登堡？

霍瑞旭 是我这浪荡的习性，亲爱的殿下。

哈姆雷特 我不愿听你的仇家这么说你，也不能让你这般打击我这耳朵，要它相信你对你自己这么样诋毁；我知道你不是懒散的浪子。

可是你到埃尔辛诺来做什么？

你离开之前我们要教会你酣饮。

P22-25

<<哈姆雷特>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>